

REGULAMIN
ROZSTRZYGANIA SPORÓW O NARUSZENIE PRAW W
NASTĘPSTWIE REJESTRACJI NAZWY DOMENY
INTERNETOWEJ „.PL”
SĄDU ARBITRAŻOWEGO PRZY KRAJOWEJ IZBIE GOSPODARCZEJ
W WARSZAWIE

Rozdział I

Postanowienia wstępne

§ 1

Stosowanie przepisów Regulaminu

1. Spory o naruszenie praw w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl” rozstrzygane są na podstawie niniejszego regulaminu rozstrzygania sporów o naruszenie praw powstałych w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl” („Regulamin Domenowy”).
2. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie Domenowym, stosuje się postanowienia Regulaminu Arbitrażowego Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie („Regulamin Arbitrażowy”) lub odpowiednio postanowienia Regulaminu Mediacyjnego Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie („Regulamin Mediacyjny”).
3. W postępowaniu, o którym mowa w ust. 1, niedopuszczalne jest dochodzenie innych roszczeń przeciwko abonentowi domeny internetowej „.pl”, co nie wyłącza dochodzenia takich roszczeń w odrębnym postępowaniu.
4. Regulamin Domenowy stosuje się, jeżeli przynajmniej jedna ze stron ma siedzibę lub miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Jeżeli stronami sporu są wyłącznie osoby fizyczne lub prawne, bądź jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej, mające miejsce zamieszkania lub siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, stosuje się właściwe przepisy Regulaminu Arbitrażu Centrum Mediacji i Arbitrażu Światowej Organizacji Własności Intelektualnej („*WIPO Expedited Arbitration Rules for Domain Name Dispute Resolution under.pl*”) z siedzibą w Genewie, Szwajcaria.

§ 2

Właściwość Zespołu Orzekającego i podstawy rozstrzygnięcia sporu

1. Jeżeli strony umówiły się, że spór o naruszenie praw powstałych w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl” zostanie rozstrzygnięty zgodnie z Regulaminem Domenowym lub wskazały Sąd Arbitrażowy, uważa się, w braku odmiennego zastrzeżenia, że właściwy do rozpoznania sporu jest Zespół Orzekający powołany zgodnie z Regulaminem Domenowym w postępowaniu toczącym się na podstawie tego Regulaminu.
2. Spory, o których mowa w ust. 1, rozstrzygane będą według prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej.

§ 3

Język postępowania

1. Językiem postępowania jest język polski, chyba że Zespół Orzekający, na zgodny wniosek stron, postanowi inaczej.
2. Wszelkim dokumentom sporządzonym w językach innych niż polski będą towarzyszyły tłumaczenia na język polski, chyba że Zespół Orzekający, na zgodny wniosek stron, postanowi inaczej.
3. Wyroki oraz postanowienia wydawane są w języku polskim.

§ 4

Doręczenia

1. Pisma i zawiadomienia w postępowaniach prowadzonych na podstawie Regulaminu Domenowego doręcza się adresatowi za pomocą poczty elektronicznej, chyba że Regulamin Domenowy przewiduje doręczenie w innej formie.
2. Wniosek o przeprowadzenie mediacji, wniosek przedprocesowy, pozew oraz odpowiedź na pozew doręcza się na piśmie.
3. W zakresie, w jakim pisma i zawiadomienia mogą być doręczane za pomocą poczty elektronicznej, doręczenie dokonane w innej formie jest skuteczne, jeżeli:
 - 1) strony uzgodniły doręczenie w takiej formie,
 - 2) tak postanowił Zespół Orzekający lub mediator,
 - 3) strona uznała dokonane jej doręczenie za skuteczne.

4. Pisma i zawiadomienia wysłane za pomocą poczty elektronicznej lub faksu uważa się za doręczone w chwili wysłania, o ile właściwe transmisje nie wykazały błędów.
5. We wniosku o przeprowadzenie mediacji, wniosku przedprocesowym, pozwie, odpowiedzi na pozew, a w toku postępowania – w pismach procesowych, należy podać adres poczty elektronicznej, numer faksu lub inne dane adresowe stron i pełnomocników stron, niezbędne dla doręczeń oraz każdą zmianę powyższych danych.
6. W przypadku niezawiadomienia Sądu Arbitrażowego o zmianie powyższych adresów i numerów, pisma lub zawiadomienia wysłane na poprzedni adres lub numer faksu uważa się za doręczone.
7. Strona, niezależnie od formy doręczenia, obowiązana jest doręczać pisma i zawiadomienia Sądowi Arbitrażowemu oraz bezpośrednio drugiej stronie, a po otrzymaniu zawiadomienia o powołaniu arbitra, temu arbitrowi.
8. O ile przepisy Regulaminu Domenowego nie stanowią inaczej, żadna ze stron, ani jej pełnomocnik, nie mogą kontaktować się z arbitrem w sprawach dotyczących postępowania z wyłączeniem drugiej strony.

§ 5

Terminy

1. Terminy określone w przepisach Regulaminu Domenowego mogą być przedłużane tylko w wyjątkowych przypadkach.
2. Strony mogą, w uzgodnieniu z Zespołem Orzekającym, postanowić o skróceniu lub przedłużeniu terminów określonych w Regulaminie Domenowym.
3. Zespół Orzekający może, na wniosek strony lub z inicjatywy własnej, postanowić o przedłużeniu terminów regulaminowych.

§ 6

Pełnomocnicy

W postępowaniach prowadzonych na podstawie Regulaminu Domenowego pełnomocnikiem strony może być każda osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych.

Rozdział II

Arbitrzy i mediatorzy

§ 7

Lista Arbitrów i Mediatorów

1. Sąd Arbitrażowy prowadzi odrębną Listę Arbitrów i Mediatorów rekomendowanych przez Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie w sprawach o naruszenie praw w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl” („Lista Arbitrów i Mediatorów”).
2. Na Listę Arbitrów i Mediatorów mogą zostać wpisane osoby fizyczne posiadające kwalifikacje przydatne dla pełnienia funkcji arbitra lub mediatora w sprawach o naruszenie praw w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl”, które ukończyły wyższe studia prawnicze i wykonują zawód adwokata, radcy prawnego, rzecznika patentowego albo posiadają tytuł naukowy profesora lub stopień naukowy doktora habilitowanego nauk prawnych.

§ 8

Kwalifikacje arbitra

1. Przez przyjęcie funkcji arbitra zobowiązuje się ją pełnić zgodnie z Regulaminem Domenowym.
2. Nie później niż w terminie 3 dni od daty otrzymania zawiadomienia o powołaniu do pełnienia funkcji, arbitra przyjmuje funkcję składając Sekretarzowi Generalnemu pisemne oświadczenie o jej przyjęciu, o swojej bezstronności i niezależności, a także o dysponowaniu czasem niezbędnym do należytego wykonania obowiązków arbitra. Obowiązany jest również ujawnić wszelkie okoliczności, które mogą budzić wątpliwości co do jego bezstronności lub niezależności.
3. W razie odmowy przyjęcia funkcji arbitra lub bezskutecznego upływu terminu, o którym mowa w ust. 1, Sekretarz Generalny niezwłocznie powiadamia o tym strony.
4. Jeżeli w terminie 3 dni od otrzymania tego zawiadomienia strony nie powołały nowego arbitra, arbitra wyznacza Prezes Sądu.
5. Przepis ust. 4 stosuje się odpowiednio, w razie gdy Zespół Orzekający składa się z trzech arbitrów, a arbitrzy nie powołali trzeciego arbitra (arbitra przewodniczącego).

6. Osoba wyrażająca zgodę na pełnienie funkcji arbitra zobowiązuje się zakończyć postępowanie arbitrażowe w terminie określonym w Regulaminie Domenowym, chyba że okoliczności danej sprawy wymagają dalszego prowadzenia postępowania.

§ 9

Liczba arbitrów

Spór jest rozstrzygany przez jednego arbitra, chyba że strony zgodnie postanowią o rozstrzygnięciu sporu przez trzech arbitrów. Postanowienia dotyczące Zespołu Orzekającego stosuje się zarówno do jednego arbitra, jak i do trzech arbitrów rozpoznających spór.

§ 10

Sposób powołania arbitrów

1. Powód obowiązany jest wskazać w pozwie arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów, a pozwany, w odpowiedzi na pozew, może wyrazić zgodę na powołanie tego arbitra albo wskazuje innego arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów. W tym przypadku powód może, w terminie 3 dni od zawiadomienia go przez Sekretarza Generalnego o wskazaniu arbitra przez pozwanego, wyrazić zgodę na jego powołanie. W braku takiej zgody, strony mogą wzajemnie ponawiać propozycje powołania arbitra.
2. W braku powołania arbitra przez strony w terminie 21 dni od doręczenia pozwu pozwanemu lub w braku zajęcia w tym terminie stanowiska przez pozwanego lub powoda co do powołania arbitra wskazanego przez drugą stronę, arbitra wyznacza Prezes Sądu w trybie określonym w § 11.
3. Strony mogą zgodnie powołać jako arbitra osobę spoza Listy Arbitrów i Mediatorów. Powołanie arbitra spoza listy wymaga zachowania formy pisemnej.
4. Jeżeli strony zgodnie postanowiły, że Zespół Orzekający składać się będzie z trzech arbitrów i nie uzgodniły odmiennego sposobu ich powołania, każda ze stron powołuje na piśmie jednego arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów, a następnie arbitrzy powołani przez strony powołują trzeciego arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów. W razie niepowołania arbitra przez stronę w terminie 14 dni od zawiadomienia Sądu Arbitrażowego przez strony, iż Zespół Orzekający składać się będzie z trzech arbitrów, a także jeżeli arbitrzy powołani przez strony w terminie 14 dni od ich powołania nie powołali arbitra przewodniczącego, arbitra wyznacza Prezes Sądu w trybie określonym w § 11.

§ 11

Nominacja zastępcza arbitrów

1. W przypadkach określonych w § 10 ust. 2 i 4, a także jeżeli strona na piśmie zrezygnuje z uprawnienia do powołania arbitra, Prezes Sądu powołuje arbitra w następującym trybie:
 - 1) Sekretarz Generalny przekazuje stronom na piśmie listę obejmującą nazwiska co najmniej trzech arbitrów wskazanych przez Prezesa Sądu, a jeżeli Zespół Orzekający składa się z trzech arbitrów – nazwiska co najmniej dziewięciu arbitrów, umieszczone w kolejności alfabetycznej wraz z krótkim opisem ich kwalifikacji,
 - 2) każda ze stron może skreślić z doręczonej listy nazwiska osób, których powołaniu się sprzeciwia, a przy nazwiskach osób, których nie skreśliła, wpisać numery, poczynając od nr 1, wskazujące kolejność, w jakiej strona preferuje powołanie danej osoby do pełnienia funkcji arbitra,
 - 3) każda ze stron zwraca listę z nazwiskami arbitrów następnego dnia roboczego po jej doręczeniu; jeżeli strona nie zwróciła listy, poczytuje się, że strona ta nie sprzeciwia się powołaniu na arbitra żadnej z osób umieszczonych na liście,
 - 4) niezwłocznie po zwrocie listy przez stronę, a także w przypadku braku zwrotu listy w terminie, Prezes Sądu powołuje zastępczo arbitra z uwzględnieniem sprzeciwów i preferencji zgłoszonych przez stronę, a jeżeli obie strony zgłosiły sprzeciw do wszystkich osób na doręczonej im liście – według swego uznania spośród arbitrów wpisanych na Listę Arbitrów i Mediatorów.
2. Prezes Sądu powołuje arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów w trybie określonym w ust. 1 także w przypadkach, o których mowa w § 8 ust. 2 i 3 oraz jeżeli po wyłączeniu arbitra w trybie określonym w § 12, strona lub arbitrzy nie powołają nowego arbitra lub arbitra przewodniczącego w terminie dwóch tygodni od wyłączenia.

§ 12

Wyłączenie arbitra

1. Wniosek o wyłączenie arbitra strona kieruje na piśmie do Sądu Arbitrażowego oraz bezpośrednio do drugiej strony oraz arbitra. Żądanie wyłączenia arbitra może zostać także złożone ustnie do protokołu rozprawy.

2. Arbitr oraz druga strona mogą w terminie 2 dni od doręczenia wniosku o wyłączenie arbitra lub od zgłoszenia takiego żądania na rozprawie przedstawić na piśmie swoje stanowisko kierując je do Sądu Arbitrażowego oraz bezpośrednio do drugiej strony i arbitra.
3. O wyłączeniu arbitra rozstrzyga Prezes Sądu w terminie pięciu dni od otrzymania wniosku o wyłączenie lub od dnia zgłoszenia takiego żądania na rozprawie.

Rozdział III

Mediacja

§ 13

Wszczęcie postępowania mediacyjnego

Strona żądającą od abonenta nazwy domeny internetowej „.pl” zaniechania naruszania przysługujących jej praw, może, przed wszczęciem postępowania arbitrażowego, złożyć do Sądu Arbitrażowego wniosek o przeprowadzenie mediacji.

§ 14

Wniosek o przeprowadzenie mediacji

1. Wniosek o przeprowadzenie mediacji powinien spełniać wymogi określone w § 2 Regulaminu Mediacyjnego oraz wskazywać osobę mediatora, a także nazwę domeny internetowej „.pl”, której spór dotyczy.
2. Jeżeli wniosek nie odpowiada wymogom określonym powyżej, Sekretarz Generalny dokonuje wezwań, o których mowa w § 2 ust. 3 oraz § 3 ust. 1 Regulaminu Mediacyjnego oznaczając terminy nie dłuższe niż 7 dni.
3. Jeżeli abonent nazwy domeny internetowej nie wyraził zgody na przeprowadzenie mediacji albo w terminie 7 dni nie udzielił odpowiedzi na propozycję jej przeprowadzenia, a także w razie nieuiszczenia przez którąkolwiek ze stron należnych opłat w terminie 7 dni od wezwania do ich opłacenia, wniosek o mediację pozostawia się bez rozpoznania, o czym Sekretarz Generalny informuje strony.

§ 15

Mediator

Postanowienia § 10, § 11 oraz § 12 Regulaminu Domenowego dotyczące arbitrów, stosuje się odpowiednio do mediatorów.

§ 16

Doręczenia w toku mediacji

W toku mediacji Sąd Arbitrażowy oraz mediator dokonują doręczeń oraz kontaktują się ze stronami w formie, którą uznają za właściwą ze względu na okoliczności danej sprawy.

§ 17

Przebieg mediacji

1. Postępowanie mediacyjne powinno zakończyć się w terminie 30 dni od daty przyjęcia funkcji przez mediatora.
2. Terminy wiążące strony w toku postępowania mediacyjnego wyznacza mediator. Skutki niezachowania wyznaczonego terminu obciążają stronę, która uchybiła terminowi.
3. Jeżeli strony nie wyrażą zgody na spotkanie mediacyjne, mediator może poprzestać na odbyciu oddzielnych spotkań z każdą ze stron.

§ 18

Uгода w postępowaniu mediacyjnym

1. Mediator, stosownie do wyników mediacji, może zaproponować stronom zawarcie ugody w sprawie nazwy domeny internetowej „.pl” o określonej treści, uwzględniając usprawiedliwione interesy stron.
2. Zawartą w postępowaniu mediacyjnym ugodę stron w sprawie nazwy domeny internetowej podpisują strony i mediator.

Rozdział IV

Postępowanie arbitrażowe

§ 19

Wszczęcie postępowania arbitrażowego

1. Przed wszczęciem postępowania arbitrażowego strona zamierzająca złożyć pozew, wnosi opłatę rejestracyjną, zgodnie z obowiązującą Taryfą Opłat i składa wniosek przedprocesowy zawierający informację o zamiarze złożenia pozwu z oznaczeniem strony, przeciwko której pozew zostanie skierowany (abonenta domeny internetowej „.pl”) oraz nazwę domeny internetowej, której dotyczyć będzie postępowanie arbitrażowe.
2. Niezwłocznie po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 1, Sekretarz Generalny zwraca się do stron o podpisanie umowy o arbitraż w terminie oznaczonym, nie dłuższym niż 14 dni oraz przesyła im Listę Arbitrów i Mediatorów.
3. O wpłynięciu do Sądu Arbitrażowego umowy o arbitraż podpisanej przez obie strony, Sekretarz Generalny niezwłocznie zawiadamia strony.
4. W razie gdy strona odmówi podpisania umowy o arbitraż oraz w razie bezskutecznego upływu terminu, o którym mowa w ust. 2, Sekretarz Generalny zawiadamia o tym drugą stronę, a postępowanie kończy się złożeniem przez Sekretarza Generalnego do akt oświadczenia o niepodpisaniu umowy o arbitraż przez obie strony.

§ 20

Pozew

1. Pozew powinien zostać wniesiony i opłacony przez powoda w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez niego zawiadomienia o wpłynięciu do Sądu Arbitrażowego podpisanej przez strony umowy o arbitraż.
2. Pozew powinien spełniać wymogi określone w § 25 ust. 1 Regulaminu Arbitrażowego, a ponadto zawierać wskazanie arbitra, nazwy domeny internetowej „.pl”, której spór dotyczy oraz żądanie stwierdzenia, że pozwany w wyniku rejestracji nazwy domeny internetowej naruszył prawa powoda.

§ 21

Odpowiedź na pozew

1. Pozwany obowiązany jest, w terminie 7 dni od doręczenia mu pozwu, wnieść odpowiedź na pozew, kierując ją do Sądu Arbitrażowego oraz bezpośrednio do powoda. Na uzasadniony wniosek pozwanego, Sekretarz Generalny może przedłużyć

termin do złożenia odpowiedzi na pozew na czas oznaczony, nie dłuższy jednak niż 21 dni.

2. W odpowiedzi na pozew, pozwany powinien zgłosić wszystkie podnoszone zarzuty wraz z przytoczeniem uzasadniających je okoliczności faktycznych oraz powołaniem dowodów na ich poparcie. Odpowiedź na pozew powinna zawierać również oświadczenie o wyrażeniu przez pozwanego zgody na rozstrzygnięcie sporu przez arbitra wskazanego w pozwie przez powoda albo wskazanie innego arbitra z Listy Arbitrów i Mediatorów.

§ 22

Dowody

1. Zespół Orzekający rozstrzyga o wnioskach dowodowych stron według własnego uznania, z uwzględnieniem wszystkich okoliczności sprawy.
2. Jeżeli jest to uzasadnione ze względu na okoliczności sprawy, Zespół Orzekający może dopuścić i przeprowadzić także dowód niezawnioskowany przez strony.

§ 23

Świadkowie

W razie niestawiennictwa świadka na rozprawie, niezależnie od przyczyny jego nieobecności, pomija się dowód z przesłuchania tego świadka, chyba że Zespół Orzekający postanowi o złożeniu przez świadka zeznań na piśmie w terminie oznaczonym. Treść tak złożonych zeznań świadka niezwłocznie udostępnia się stronom.

§ 24

Rozprawa

1. Rozprawę przeprowadza się, jeżeli zachodzi potrzeba przeprowadzenia dowodów ze świadków, stron lub biegłego, a także na żądanie obu stron.
2. O terminie rozprawy należy strony zawiadomić nie później niż na 5 dni przed jej terminem.
3. Kwestie właściwości Zespołu Orzekającego oraz stosowania Regulaminu Domenowego, jak również inne zarzuty formalne, Zespół Orzekający rozpoznaje

przed przystąpieniem do rozpoznania sprawy co do istoty. Zarzuty te należy podnieść w pozwie, odpowiedzi na pozew, a najpóźniej zgłosić przy otwarciu rozprawy.

§ 25

Zakończenie postępowania arbitrażowego

1. Zespół Orzekający powinien dołożyć starań, aby postępowanie zostało zakończone nie później niż w terminie 30 dni od daty jego powołania. O zakończeniu postępowania Zespół Orzekający niezwłocznie zawiadamia Sąd Arbitrażowy oraz strony postępowania.
2. Jeżeli postępowanie nie zostało zakończone w terminie określonym w ust. 1, Zespół Orzekający przedstawia Prezesowi Sądu wyjaśnienia na piśmie z podaniem stanu postępowania arbitrażowego i przewidywanej daty jego zakończenia, z kopią dla każdej strony. Kolejne wyjaśnienia Zespół Orzekający obowiązany jest przedstawiać co 14 dni, aż do zakończenia postępowania.

§ 26

Wydanie orzeczenia

Wyrok lub inne orzeczenie kończące postępowanie powinno zostać wydane niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 10 dni od zakończenia postępowania.

§ 27

Uгода

W każdym stadium postępowania arbitrażowego strony mogą zawrzeć ugodę przed Zespołem Orzekającym, który potwierdzi zawarcie ugody podpisując jej tekst wspólnie ze stronami. Ugoda składa się w aktach oraz przekazuje stronom w oryginałach.

§ 28

Umorzenie postępowania

Zespół Orzekający wydaje postanowienie o umorzeniu postępowania arbitrażowego, jeżeli:

- 1) powód cofnął pozew, chyba że pozwany się temu sprzeciwił, a Zespół Orzekający uznał, iż pozwany ma interes prawny w uzyskaniu orzeczenia rozstrzygającego sprawę co do istoty;

- 2) strony zgodnie wniosły o umorzenie postępowania;
- 3) strony zawarły ugodę;
- 4) dalsze postępowanie stało się z innej przyczyny niemożliwe lub bezprzedmiotowe.

Rozdział V

Wykonanie wyroków i ugód

§ 29

Zawiadomienia kierowane do NASK

Sąd Arbitrażowy zawiadamia NASK (Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa – jednostka badawczo-rozwojowa z siedzibą w Warszawie) o:

- 1) wpłynięciu wniosku o przeprowadzenie mediacji oraz wniosku przedprocesowego,
- 2) bezskutecznym upływie terminów, o których mowa w § 14 ust. 2 i § 19 ust. 2 Regulaminu Domenowego,
- 3) zawieszeniu postępowania,
- 4) wydaniu postanowienia kończącego postępowanie w sprawie,

w celu zastosowania przez NASK właściwych postanowień regulaminu dotyczącego rejestracji i utrzymywania nazw domeny „.pl”.

§ 30

Przekazywanie wyroków i ugód do NASK celem wykonania

1. Wyroki oraz zawarte ugody są wiążące dla stron.
2. Sąd Arbitrażowy niezwłocznie przekazuje oryginał wyroku lub ugody do NASK w celu zastosowania przez tę jednostkę w stosunku do nazwy domeny „.pl”, objętej wyrokiem lub zawartą ugodą, właściwych postanowień regulaminu dotyczącego rejestracji i utrzymywania nazw domeny internetowej „.pl”.
3. Sąd Arbitrażowy publikuje wyroki oraz ugody zawarte w postępowaniach o naruszenie praw powstałych w następstwie rejestracji nazwy domeny internetowej „.pl”.

§ 31

Klauzula wejścia w życie Regulaminu Domenowego

1. Niniejszy Regulamin Domenowy został przyjęty uchwałą Rady Arbitrażowej w dniu 16 grudnia 2014 r.
2. Regulamin Domenowy wchodzi w życie w dniu 1 stycznia 2015 r.